

Art. 13. Artikel 45, § 1, 2° van hetzelfde besluit wordt door onderstaande bepalingen vervangen :

* 2° tot 1 oktober :

- a) in het vijfde leerjaar, in de hogere cyclus van het secundair algemeen, technisch of kunstonderwijs;
- b) in het vijfde leerjaar in de hogere cyclus van het secundair beroepsonderwijs;
- c) in de vervolmakings- en/of specialisatiejaren in de lagere en de hogere cyclus ».

Art. 14. Artikel 47, § 1, 2° van hetzelfde besluit wordt door onderstaande bepalingen vervangen :

* 2° a) het vijfde leerjaar, ingericht in de hogere cyclus van het secundair algemeen, technisch of kunstonderwijs van het type II, indien hij bekwaam wordt geacht zijn studies voort te zetten in het zesde leerjaar van dezelfde onderwijsvorm, in dezelfde afdeling;

b) het vijfde leerjaar, ingericht in de hogere cyclus van het secundair beroepsonderwijs van het type II, indien hij bekwaam wordt geacht zijn studies voort te zetten in dezelfde of een overeenstemmende afdeling van het zesde leerjaar secundair beroepsonderwijs;

c) het vijfde leerjaar, ingericht in de hogere cyclus van het technisch of het kunstonderwijs van het type II, indien hij bekwaam wordt geacht zijn studies voort te zetten in een overeenstemmende afdeling van het zesde leerjaar beroepssecundair onderwijs ».

Art. 15. In artikel 48, § 3 van hetzelfde besluit worden de woorden « en beroeps... » geschrapt.

Art. 16. Artikel 50, 2°, b van hetzelfde besluit wordt door onderstaande bepaling vervangen :

* b) de regelmatige leerlingen, die houder zijn van het gehomologeerd of door de examencommissie van de Staat of de examencommissies van de Franse, de Vlaamse of de Duitstalige Gemeenschap uitgereikt getuigschrift van lager secundair onderwijs, die het zevende leerjaar bedoeld in artikel 20, §§ 5 en 6, van dit besluit met vrucht beëindigd hebben, na een zesde leerjaar secundair beroepsonderwijs met vrucht te hebben volbracht, en houder zijn van het kwalifikatiegetuigschrift van dat zesde leerjaar. »

Art. 17. Artikel 56, 1°, a van hetzelfde besluit wordt door onderstaande bepaling vervangen :

* a) de verandering van onderwijsvorm en van onderverdeling en bedoeld in de artikelen 9, 20, § 1, 1° en 2°, b en c, 33, § 1, 1° en 2°, b en c van dit besluit; ».

Art. 18. In artikel 64^{quater} van hetzelfde besluit worden de woorden « het schooljaar 1984/1985 » vervangen door : « de schooljaren 1984/1985, 1985/1986 en 1986/1987 ».

Art. 19. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1987.

Brussel, 30 augustus 1989.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
Y. YLIEFF

F. 89 — 2206

31 AOUT 1989. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 1er, modifié par les lois des 27 juillet 1971, 11 juillet 1973 et 19 décembre 1974 et par l'arrêté royal n° 456 du 10 septembre 1986;

Vu la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieurs technique et agricole de type long, modifiée par les arrêtés royaux n° 77 du 20 juillet 1982, 27 juillet 1982 et n° 460 du 17 septembre 1986;

Vu la loi du 18 février 1977 relative à l'organisation de l'enseignement de l'architecture, modifiée par les arrêtés royaux n° 77 du 20 juillet 1982, 27 juillet 1982 et n° 460 du 17 septembre 1986;

Vu l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, notamment l'article 2, chapitre 1er, modifié par les arrêtés royaux des 15 septembre 1976 et 22 octobre 1979;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 février 1988 portant règlement de son fonctionnement, tel que modifié;

Vu le protocole du 2 février 1988 contenant les conclusions de la négociation menée au sein du Comité de secteur X;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Communauté française en date du 27 juin 1989,

Arrêtons :

Article 1er. A l'article 2, chapitre 1er — Du personnel des services d'inspection — B. Inspection de l'enseignement de l'Etat — de l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établisse-

ments d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 15 septembre 1976 et 22 octobre 1979, la disposition :

« Inspecteur de cours techniques et de pratique professionnelle dans l'enseignement secondaire du degré supérieur et dans l'enseignement supérieur non universitaire, porteur d'un diplôme universitaire : 475. »

est remplacée par la disposition suivante :

« Inspecteur de cours techniques et de pratique professionnelle dans l'enseignement secondaire du degré supérieur et dans l'enseignement supérieur non universitaire :

a) porteur soit d'un diplôme universitaire, soit d'un diplôme d'architecte, soit d'un diplôme d'ingénieur industriel délivré conformément à la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieurs et notamment des enseignements supérieurs technique et agricole de type long ou d'un diplôme assimilé à celui d'ingénieur industriel conformément à la loi précitée : 475;

b) porteur d'autres titres : 465. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1989.

Art. 3. Le Ministre ayant le statut des personnels de l'enseignement de la Communauté française dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 31 août 1989.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,

Y. YLIEFF

VERTALING

N. 89 — 2206

31 AUGUSTUS 1989. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst, belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het rijksonderwijs, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 27 juli 1971, 11 juli 1973 en 19 december 1974 en bij het koninklijk besluit nr. 456 van 10 september 1988;

Gelet op de wet van 18 februari 1977 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs en inzonderheid van het technisch hoger en het agrarisch hoger onderwijs van het lange type, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 77 van 20 juli 1982, van 27 juli 1982 en nr. 480 van 17 september 1988;

Gelet op de wet van 18 februari 1977 houdende organisatie van het architectuuronderwijs, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 77 van 20 juli 1982, van 27 juli 1982 en nr. 480 van 17 september 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst, belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs, en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, inzonderheid op artikel 2, hoofdstuk 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 september 1976 en 22 oktober 1979;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 december 1985 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 18 februari 1988 houdende regeling van haar werking, zoals gewijzigd;

Gelet op het protocol van 2 februari 1988 met de besluiten van de onderhandeling in sectorcomité X;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van de Franse Gemeenschap d.d. 27 juni 1989,

Besluiten :

Artikel 1. In artikel 2, Hoofdstuk I — Personeel van de inspectiediensten — B. Inspectie van het rijksonderwijs — van het koninklijk besluit van 27 juni 1974, waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulppersoneel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst, belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het gesubsidieerd lager onderwijs, en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 september 1976 en 22 oktober 1979, wordt de bepaling :

« Inspecteur technische vakken en beroepspraktijk in het secundair onderwijs van de hogere graad en in het niet-universitair hoger onderwijs, houder van een universitair diploma : 475. »

vervangen door :

« Inspecteur technische vakken en beroepspraktijk in het secundair onderwijs van de hogere graad en in het niet-universitair hoger onderwijs :

a) houder van een universitair diploma, van een diploma van architect of van een diploma van industrieel ingenieur, uitgereikt overeenkomstig de wet van 18 februari 1977 betreffende de inrichting van het hoger onderwijs en inzonderheid van het technisch hoger en het agrarisch hoger onderwijs van het lange type of van een overeenkomstig voormelde wet met het diploma van industrieel ingenieur gelijkgesteld diploma : 475;

b) houder van andere bekwaamheidsbewijzen : 465. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989.

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheid het statuut van het personeel van het onderwijs van de Franse Gemeenschap behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 31 augustus 1989.

Vanwege de Executieve van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
Y. YLIEFF

F. 89 — 2207

31 AOUT 1989. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture néerlandaise

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 1er, modifié par les lois des 27 juillet 1971, 11 juillet 1973 et 19 décembre 1974 et par l'arrêté royal n° 456 du 10 septembre 1986;

Vu la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieur technique et supérieur agricole de type long, modifié par les arrêtés royaux n° 77 du 20 juillet 1982, 27 juillet 1982 et n° 460 du 17 septembre 1986;

Vu la loi du 18 février 1977 relative à l'organisation de l'enseignement de l'architecture, modifiée par les arrêtés royaux n° 77 du 20 juillet 1982, 27 juillet 1982 et n° 460 du 17 septembre 1986;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture néerlandaise, modifié par les arrêtés royaux des 9 mai 1975, 21 mai 1976, 31 mai 1976, 8 juillet 1976 et 18 avril 1977;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985 réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 février 1988 portant règlement de son fonctionnement, tel que modifié;

Vu le protocole du 2 février 1988 contenant les conclusions de la négociation menée au sein du Comité de secteur X;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministère de l'Éducation et de la Recherche scientifique;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Communauté française en date du 27 juin 1989,

Arrêtons :

Article 1er. A l'article 2, chapitre A. — Du personnel des cours techniques supérieurs — de l'arrêté royal du 15 mars 1974 fixant au 1er avril 1972 les échelles des grades du personnel des cours de promotion sociale relevant du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française et du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture néerlandaise modifié par l'arrêté royal du 18 avril 1977, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la rubrique « Directeur », la disposition « porteur d'un diplôme universitaire : 475 » est remplacée par la disposition suivante :

« porteur d'un diplôme universitaire, d'un diplôme d'architecte, d'un diplôme d'ingénieur industriel délivré conformément à la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieur technique et supérieur agricole de type long ou d'un diplôme assimilé à celui d'ingénieur industriel conformément à la loi précitée : 475 »

2° dans la rubrique « Sous-directeur », la disposition du a) est remplacée par la disposition suivante :

« a) porteur d'un diplôme universitaire, d'un diplôme d'architecte, d'un diplôme d'ingénieur industriel délivré conformément à la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieur technique et supérieur agricole de type long ou d'un diplôme assimilé à celui d'ingénieur industriel conformément à la loi précitée : 420 »;

3° dans la rubrique « Chargé de cours généraux », la disposition du a) est remplacée par la disposition suivante :

a) porteur d'un diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur, d'un diplôme d'architecte, d'un diplôme d'ingénieur industriel délivré conformément à la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieur technique et supérieur agricole de type long ou d'un diplôme assimilé à celui d'ingénieur industriel conformément à la loi précitée : 1/20 de 422 »;

4° dans la rubrique « chargé de cours techniques », la disposition du a) est remplacée par la disposition suivante :

a) porteur d'un diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire supérieur, de licencié, de docteur, d'ingénieur civil, de pharmacien, d'architecte, d'ingénieur industriel délivré conformément à la loi du 18 février 1977 concernant l'organisation de l'enseignement supérieur et notamment des enseignements supérieur technique et supérieur agricole de type long ou d'un diplôme assimilé à celui d'ingénieur industriel conformément à la loi précitée : 1/20 de 422 ».